



GEMEINDE *„Dorf am Himmel“* HÖCHENSCHWAND

Heilklimatischer Kurort im Naturpark Südschwarzwald

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ein ereignisreiches und außergewöhnliches Jahr neigt sich dem Ende zu.

Herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2020.

Persönlich und im Namen der Gemeindeverwaltung wünsche ich Ihnen und Ihren Angehörigen trotz der Einschränkungen frohe und besinnliche Weihnachtsfeiertage, verbunden mit den besten Wünschen für eine gute Gesundheit.

Mit weihnachtlichen Grüßen

Ihr

Sebastian Stiegeler
Bürgermeister

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Höchenschwander,

ein Jahr neigt sich dem Ende entgegen, das wahrscheinlich keiner von uns vergessen wird. Ein Jahr, das neben der alles überschattenden Corona-Pandemie aber sicherlich auch Positives und Gutes hatte.

Begonnen hat das Jahr mit einem geschichtsträchtigen Ereignis für Höchenschwand – der Ernennung von „unserem“ Dr. Röhrauer zum Ehrenbürger. Beim erstmalig stattfindenden Neujahrsempfang der Gemeindeverwaltung im Haus des Gastes durfte ich Herrn Dr. Röhrauer zum Ehrenbürger ernennen und konnte dies mit zahlreichen Einheimischen und dankbaren Patienten aus der Region tun. Ehre, wem Ehre gebührt. Ich denke, es war eine angemessene und schöne Feierstunde.

Leider hatte uns aber auch im Frühjahr eine Naturkatastrophe erreicht und uns das Sturmtief „Sabine“ gezwungen, ein erstes Mal die Kindertagesstätte zu schließen und das öffentliche Leben einen ganzen Tag lang lahm zu legen. Zu diesem Zeitpunkt wusste noch keiner, was noch kommen wird und dass dies wohl eher nur die Generalprobe für den noch folgenden „Lockdown“ gewesen sein sollte. Zahlreiche Feuerwehrmänner haben Straßen freigeräumt und ihre freiwillige Tätigkeit für die Allgemeinheit erbracht. Hierfür möchte

ich mich herzlich bei allen Feuerwehrleuten bedanken. Ohne das ehrenamtliche Engagement wäre unser Leben in Höchenschwand nicht so bunt und fröhlich. Dies haben wir leider ja auch durch die Corona-Einschränkungen schmerzlich bemerkt.

Im Jahr 2020 konnte die Gemeinde weiterhin große Bautätigkeiten für die Entwicklung unseres Wohn- und Tourismusortes voranbringen – so wurde die Panoramastraße nahezu komplett saniert und das Baugebiet „In der Bünd“ schon von den ersten Neu-Höchenschwandern im trauten Eigenheim bezogen. Der Breitbandausbau konnte auch 2020 in einem qualitativ hochwertigeren Niveau fortgeführt werden und hat zwischenzeitlich den Ortsteil Strittberg erreicht. Hier liegen noch etliche Kilometer vor uns und wir hoffen, dass der Ausbau nach dem Winter sofort wieder starten kann.

An der Kläranlage Heppenschwand schritt die Erweiterung ebenfalls mit Hochdruck voran. Hier sind wir laut Planer sogar zwei Wochen vor dem Zeitplan, was es im öffentlichen Sektor sicherlich selten gibt.

Weitere Projekte stecken noch in der Pipeline bzw. wurden leider aufgrund der Corona-Pandemie etwas ausgebremst. Ich bin mir aber sicher, dass schon jetzt das eine oder andere Projekt für positive Entwicklungen in und für unsere Gemeinde sorgen wird. Die Vorzeichen sind aus meiner Sicht sehr gut.

WICHTIGE RUFNUMMERN • INFORMATIONEN • NOTDIENSTE



| | | | | |
|------------------------------------|-----------------|--|---------------------|---|
| Telefon | | Kirchen | | Samstag, 26. Dezember 2020 |
| Polizei | 110 | Kath. Pfarramt | 07672-534 | Löwen-Apotheke Waldshut, Kaiserstr. 11, Tel.: 07751 - 34 43 |
| Feuerwehr | 112 | Evang. Pfarramt | 07672-706 | Sonntag, 27. Dezember 2020 |
| Ärztlicher Notfalldienst | 116 117 | Recycling-Hof Attlisberg | | Rats-Apotheke Waldshut, Kaiserstr. 51, Tel.: 07751 - 22 20 |
| Zahnärztlicher Notfalldienst | | Mittwoch | 13:00 bis 16:00 Uhr | Freitag, 01. Januar 2021 |
| | 0180 322255530 | Samstag | 09:00 bis 13:00 Uhr | Die St. Georgs-Apotheke Lauchringen, Hauptstr. 73, Tel.: 07741 - 6 38 00 |
| Telefon | | Sprechzeiten im Rathaus und der Kurverwaltung | | Samstag, 02. Januar 2021 |
| Polizeiposten St. Blasien | 07672-922280 | Gemeindeverwaltung | Tel. 07672-4819-0 | Apotheke am Seidenhof WT-Tiengen, Hauptstr. 12, Tel.: 07741 - 75 51 |
| Feuerwehr-Kommandant | | Öffnungszeiten: | | Sonntag, 03. Januar 2021 |
| Herr Kaiser | 0172 9444942 | Montag bis Freitag | 8:00 bis 12:00 Uhr | Dom-Apotheke St. Blasien, Todtmooser Str. 11, Tel.: 07672 - 14 17 |
| Bergwacht-Vorsitzender | | Dienstag | 14:00 bis 16:00 Uhr | Mittwoch, 06. Januar 2021 |
| Herr Tobias Stritt | 0173 3147131 | Bürgerbüro durchgehend | 8:00 bis 16:00 Uhr | Bären-Apotheke Waldshut, Brückenstr. 7, Tel.: 07751 - 9 18 42 33 |
| Sozialstation St. Blasien | Tel. 07672-2145 | Donnerstag | 14:00 bis 18:00 Uhr | Samstag, 09. Januar 2021 |
| Arzt | | Tourist-Information Kurverwaltung | | Kur-Apotheke Höchenschwand, Bürgermeister-Huber-Str. 6, Tel.: 07672 8 90 |
| Dr. Bull/Drobach/Ehret | | im Haus des Gastes | 07672-48180 | Sonntag, 10. Januar 2021 |
| Waldshuter Str. 13 | 07672-1660 | Öffnungszeiten: | | Löwen-Apotheke Waldshut, Kaiserstr. 11, Tel.: 07751 - 34 43 |
| Zahnarzt | | Montag bis Freitag | 9:00 bis 12:30 Uhr | |
| Sanfte Zahnheilkunde Höchenschwand | | und | 14:00 bis 16:30 Uhr | |
| Dr. Isabel Tunn | | Samstag | 10:00 bis 12:00 Uhr | |
| Bgm.-Huber-Str. 4 | 07672-1220 | Apotheke | | Beratungsstellen |
| Apotheke | | Der Notdienst beginnt um 08.30 Uhr und endet um 08.30 Uhr am nächsten Tag. | | Diakonisches Werk, Waldshut Tel. 07751-83040 |
| Kur-Apotheke | | Samstag, 19. Dezember 2020 | | Frauen- und Kinderschutzhaus Tel. 07751-3553 |
| Bgm.-Huber-Str. 6 | 07672-890 | Dom-Apotheke St. Blasien, Todtmooser Str. 11, Tel.: 07672 - 14 17 | | Offene Beratung „Courage“ Tel. 07741-8082277 |
| Tierarzt | | Sonntag, 20. Dezember 2020 | | Hospizdienst e.V. Tel. 07751-802333 |
| Herr Rüger | | Engel-Apotheke Waldshut, Kaiserstr. 93, Tel.: 07751 - 8 39 30 | | Anonymes Sorgentelefon für Erwachsene Tel. 0800-1110111 |
| St. Blasien | 0171-7355612 | Freitag, 25. Dezember 2020 | | Anonymes Sorgentelefon für Kinder und Jugendliche Tel. 0800-1110333 |
| | | Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2, Tel.: 07651 - 82 02 | | Pflegestützpunkt Landkreis Waldshut Tel. 07751-864252 |

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Waldshuter Straße 2, 79862 Höchenschwand, Tel. 0 76 72 / 48 19 - 0, Fax 0 76 72 / 48 19 - 19, rathaus@hoechenschwand.de
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Sebastian Stiegeler oder Stellvertreter.
Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach,
Tel. 07771/93 17-11, Fax: 07771/93 17-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

2021 werden wir sicherlich noch einige Themen aufarbeiten müssen, die 2020 leider nicht so vorangebracht werden konnten, wie ich es mir vorgestellt hatte. Ob dies das Rathaus-Areal, die Brandschutzsaniierung der Halle Attlisberg oder die Entwicklung von neuem Wohnbauland ist. Zusammen mit dem Gemeinderat bringen wir Höchenschwand vorwärts. Und hier bitte ich gleichermaßen auch um die Unterstützung der Bürgerschaft: gemeinsam überstehen wir die Pandemie. Wir können gemeinsam die Gastronomie und den Handel unterstützen und so Arbeitsplätze und Vielfalt erhalten. Hierfür benötigen wir die Kraft der Gemeinschaft, wie auch die individuelle Gesundheit – aus diesem Grund wünsche ich Ihnen allen für die kommenden „ruhigen“ Tage, für die Zukunft und das kommende Neue Jahr 2021 vor allem Gesundheit und Freude!

Lassen Sie uns gemeinsam noch lauter als vorher ausrufen: Auf geht's Höchenschwand

Bleiben Sie gesund,
Ihr Bürgermeister
Sebastian Stiegeler

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Aktenzeichen:
Waldshut-Tiengen, 01.12.2020
2 K 15/18

Amtsgericht Waldshut-Tiengen
VOLLSTRECKUNGSGERICHT

Terminsbestimmung:

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am
Donnerstag, 11.02.2021 11:00 Uhr
Adolph-Kolping-Saal Katholisches Gemeindehaus
Eisenbahnstraße 29
79761 Waldshut-Tiengen

öffentlich versteigert werden:

Grundbucheintragung:

Eingetragen im **Grundbuch von Höchenschwand**

1. Nr. 120

155,27/10.000 Miteigentumsanteil am Grundstück
Flurstück Wirtschaftsart u. Lage Anschrift m²
Gebäude- und Freifläche Waldshuter Straße 10, 12 3.166
verbunden mit dem Sondereigentum an der im Aufteilungsplan
mit **Nr. C 2.1 bezeichneten Teileinheit (Büroraum im Block C / 1. Obergeschoss)**

2. Nr. 121

146/10.000 Miteigentumsanteil am Grundstück
Flurstück Wirtschaftsart u. Lage Anschrift m²
Gebäude- und Freifläche Waldshuter Straße 10, 12 3.166
verbunden mit dem Sondereigentum an der im Aufteilungsplan mit
Nr. C 2.8 bezeichneten Teileinheit (Verkaufsladen mit Imbissstube im Block C / 1. Obergeschoss)

Lfd. Nr. 1

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):
Büroraum mit WC (ca. 61 m²);

Verkehrswert: 33.000,00 €

Lfd. Nr. 2

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):
Verkaufsraum mit WC und Kellerraum (ca. 57 m²);

Verkehrswert: 28.000,00 €

Aufforderung:

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks (**23.07.2018**) aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

Hinweis:

Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.

Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind. Die Ansprüche des Gläubigers gelten auch als angemeldet, soweit sie sich aus dem Zwangsversteigerungsantrag ergeben.

Gemäß §§ 67 bis 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheitsleistung verlangt werden, die Sicherheit ist in der Regel in Höhe von **10% des Verkehrswertes** zu leisten. Bzgl. der zulässigen Arten der Sicherheitsleistung wird auf § 69 ZVG verwiesen. Eine Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen (§ 69 Abs. 1 ZVG).

Bietvollmachten und sonstige Vertretungsnachweise bedürfen öffentlich beglaubigter Form bzw. sind durch öffentliche Urkunden zu führen.

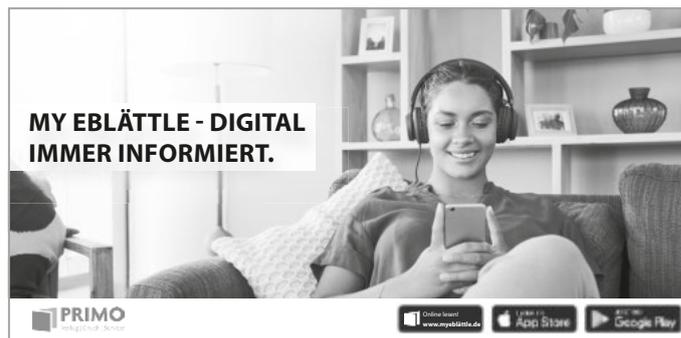
Amtsgericht Waldshut-Tiengen
- Vollstreckungsgericht -

Aktuelle Versteigerungstermine unter
www.amsgericht-waldshut-tiengen.de unter „Aktuelles“.

Das Verkehrswertgutachten wird in Kürze veröffentlicht unter www.versteigerungspool.de. Dort finden Sie auch Hinweise zum Verfahren und zur Bietsicherheit.

Sowohl auf unserer Homepage als auch unter www.versteigerungspool.de finden Sie zusätzliche Hinweise für die Teilnahme an Versteigerungsterminen während der Corona-Pandemie.

Das Verkehrswertgutachten kann nach telefonischer Voranmeldung (07751 881-0) auf der Geschäftsstelle des Amtsgerichts Waldshut-Tiengen eingesehen werden.



**MY EBLÄTTLE - DIGITAL
IMMER INFORMIERT.**

PRIMO
Corona App
App Store
Google Play

AUS DEM GEMEINDERAT

Öffentliche Gemeinderatssitzung

am Dienstag, 22. Dezember 2020, 19:30 Uhr im **Haus des Gastes, Großer Saal**

TAGESORDNUNG:

1. Bürgerfrageviertelstunde
2. Bauantrag von Manuel Dietsche auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport und Nebenraum auf dem Flurst.Nr. 117/1, Mattenweg 2
3. Bauleitplanung Mobilfunk: Änderung des Flächennutzungsplans durch Teilflächennutzungsplan (Konzentrationsflächen) sowie Antrag auf Zurückstellung des Baugesuchs von Vodafone
4. Bekanntgaben von Baugenehmigungen
5. Bekanntgaben / Verschiedenes
6. Wünsche und Anträge aus dem Gemeinderat
7. Wünsche und Anträge aus der Bevölkerung

Bei Redaktionsschluss waren diese Beratungspunkte bekannt. Änderungen und die Neuaufnahme von Tagesordnungspunkten werden in der Tagespresse bekannt gegeben.

Die Bevölkerung ist recht herzlich zur öffentlichen Gemeinderatssitzung eingeladen.

Die Sitzung findet unter hygienisch und räumlich der Situation angepassten Bedingungen im **Haus des Gastes** statt. Beim Betreten des Saals ist bis an den Sitzplatz eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

Öffentliche Gemeinderatssitzung

am Montag, 11. Januar 2021, 19:30 Uhr im **Haus des Gastes, Großer Saal**

TAGESORDNUNG:

1. Bürgerfrageviertelstunde
2. Vergabe Erweiterung Kläranlage Heppenschwand
 - a) Schwimmschlammräumung Kombibecken
 - b) Beckenreinigung Klärüberlauf/Pufferbecken
3. Bauantrag von Martin Vogelbacher auf Errichtung eines Geräteschuppens auf dem Flurst.Nr. 155, Tiefenhäusern
4. Bekanntgaben von Baugenehmigungen
5. Beratung des Haushaltsentwurfes für die Gemeinde 2021
6. Beratung des Wirtschaftsplanentwurfes für die Wasserversorgung 2021
7. Beratung des Wirtschaftsplanentwurfes für den Kurbetrieb 2021
8. Beratung des Wirtschaftsplanentwurfes für die Abwasserbeseitigung 2021
9. Beratung des Wirtschaftsplanentwurfes für die Breitbandversorgung 2021
10. Bekanntgaben aus nichtöffentlicher Sitzung
11. Bekanntgaben / Verschiedenes

12. Wünsche und Anträge aus dem Gemeinderat

13. Wünsche und Anträge aus der Bevölkerung

Bei Redaktionsschluss waren diese Beratungspunkte bekannt. Änderungen und die Neuaufnahme von Tagesordnungspunkten werden in der Tagespresse bekannt gegeben.

Die Bevölkerung ist recht herzlich zur öffentlichen Gemeinderatssitzung eingeladen.

Die Sitzung findet unter hygienisch und räumlich der Situation angepassten Bedingungen im **Haus des Gastes** statt. Beim Betreten des Saals ist bis an den Sitzplatz eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

Richtigstellung Bericht aus der Gemeinderatssitzung vom 16. November 2020 auf Wunsch von Herr Speit

Bürgerfrageviertelstunde

Herr Speit merkte an, dass es landläufig Beispiele dafür gibt, dass Mobilfunkanbieter ihre Masten / Türme verkaufen bzw. schon verkauft haben, um ihre Bilanzen zu entlasten und Geld für Investitionen ins 5-G-Netz zu mobilisieren.



MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

Die **Gemeinde Höchenschwand** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **technischen Mitarbeiter (m/w/d)** im Bereich **Haupt- und Bauamt (70% - 100%)**.

Es erwartet Sie eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit mit folgenden Aufgabenfeldern:

- Bearbeitung von Bauanträgen/Kennntnisgabeverfahren/Bauvoranfragen
- Bearbeitung von Bauleitplanverfahren (Bebauungspläne, Satzungen und städtebauliche Verträge)
- Liegenschaftsverwaltung
- Projektierung und Planung kleinerer Baumaßnahmen
- Durchführung von Ausschreibungen
- Koordination bei Bau- und Beschaffungsvorgängen
- Grundbucheinsichtsstelle

Änderungen in der Aufgabenzuordnung bleiben vorbehalten.

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Bautechniker oder vergleichbare Qualifikation
- Langjährige Erfahrung in der Bauabwicklung und Bauausführung
- Kenntnisse und Erfahrungen im Vergabewesen (VOB), mit der HOAI und anderen einschlägigen Rechtsvorschriften sowie Erfahrung im Umgang mit GIS-Systemen
- Selbständige, strukturierte und verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Teamfähigkeit, gutes Kommunikationsvermögen, Organisationsgeschick und Durchsetzungsvermögen

Wir bieten:

- eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit
- eine unbefristete Arbeitsstelle mit einer leistungsgerechten Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- ein betriebliches Gesundheitsmanagement
- eine betriebliche Altersvorsorge
- fachbezogene Aus- und Fortbildungen

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **30.12.2020** an die Gemeinde Höchenschwand, Waldshuter Str. 2, 79862 Höchenschwand oder per E-Mail an rathaus@hoechenschwand.de. Für Auskünfte steht Ihnen Hauptamtsleiter Manuel Schäuble unter Tel. 07672/481910 gerne zur Verfügung.




Die Tourist-Information Höchenschwand bietet zum 01. August 2021 einen Ausbildungsplatz zur/zum

Kauffrau/ -mann für Freizeit und Tourismus (m/w/d)

Während deiner 3-jährigen Ausbildung lernst du die Betreuung und Beratung von Gästen und Gastgebern sowie innerbetriebliche und kaufmännische Kenntnisse und sammelst Erfahrungen im Veranstaltungsmanagement. Außerdem erhältst du Einblicke in Marketing- und Vertriebsthemen.

Was wir uns von dir wünschen:

- Freude am Umgang mit unseren Gästen
- Fremdsprachenkenntnisse
- Engagement und Belastbarkeit
- Teamfähigkeit
- Motivation im Umgang mit Herausforderungen
- Freundliches und sicheres Auftreten
- Mittlere Reife oder einen höheren Abschluss

Was wir dir anbieten:

- Zusammenarbeit in einem dynamischen und motivierten Team
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten
- Einblicke in spannende Bereiche des Tourismus
- Eigenverantwortliche Ausarbeitung von Projekten

Worauf du dich außerdem freuen kannst:

- Du hast den schönsten Arbeitsplatz in der Region
- Viel frische und gute Luft – Höchenschwand ist Deutschlands höchstgelegener Heilklimatischer Kurort
- Spannende Veranstaltungen im Haus des Gastes
- Ausbildungsvergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung bis zum 30.12.2020 an das Bürgermeisteramt Höchenschwand, Waldshuter Str. 2, 79862 Höchenschwand; oder per Mail an rathaus@hoechenschwand.de.

Für weitere Informationen steht Euch die Leiterin der Tourist-Information Frau Grether, Tel. 07672-48180, E-Mail: anna.grether@hoechenschwand.de gerne zur Verfügung.

Pfad durchs Tiefenhäuserner Moor gesperrt

Wegen zahlreicher abgestorbener Bäume und Schäden am Steg ist das Tiefenhäuserner Moor bis auf weiteres für die Öffentlichkeit gesperrt!

Die Gefahren für den Besucher sind zu hoch, urteilte das Forstamt St. Blasien zusammen mit der unteren Naturschutzbehörde und veranlasste die Sperrung.

Die Sanierung des Stegs und Beseitigung der Gefahren soll zeitnah erfolgen.

LANDRATSAMT WALDSHUT

Zwei ungerade Kalenderwochen zum Jahreswechsel – Besondere Regelungen bei der Müllentsorgung in KW 1/2021

Der Jahreswechsel 2020 / 2021 weist eine Besonderheit auf: Es folgen zwei ungerade Kalenderwochen aufeinander: KW53/2020 und KW1/2021. Da im Landkreis Waldshut die Müllentsorgung nach geraden und ungeraden Kalenderwochen gestaffelt ist, ergeben sich hieraus für den Jahreswechsel besondere Regelungen, die wir nachfolgend bekanntgeben:

Für alle Städte und Gemeinden im Sammelgebiet Ost (gerade Wochen: Restmüllabfuhr; ungerade Wochen: Biomüllabfuhr) gelten folgende Empfehlungen des Eigenbetriebes Abfallwirtschaft:

- Allen Bürgerinnen und Bürgern wird empfohlen, in KW 52 (21.12. bis 27.12.2020) die Restmülltonne leeren zu lassen, da die nächste turnusmäßige Abfuhr der Restmülltonne erst **3 Wochen später** erfolgt, also in KW 2 (11.01. bis 17.01.2021) des neuen Jahres. Dabei ist zu beachten, dass aufgrund der Feiertagsverschiebung über Weihnachten die Leerung des Restmülls für KW 52 in den Städten und Gemeinden Bonndorf, Eggingen, Stühlingen und Wutach bereits am Samstag, den 19.12.2020 erfolgt.
- Falls das Volumen der Restmülltonne nicht ausreichen sollte, stellt der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft in der ersten Woche des neuen Jahres, KW 1/2021 (vom 04.01. bis 10.01.2021), allen Bürgerinnen und Bürgern ein Zusatzangebot zur Annahme von amtlichen Restmüllsäcken auf Recyclinghöfen wie folgt zur Verfügung:
- Annahme von amtlichen Restmüllsäcken des Landkreises Waldshut in die dortigen Sperrmüllcontainer (andere Müllsäcke als die amtlichen blauen Müllsäcke des Landkreises Waldshut werden nicht angenommen) auf den Recyclinghöfen
 - Grafenhausen
 - Hohentengen
 - Höchenschwand
 - Klettgau-Grießen
 - GAK Küssaberg/Ettikon
 - Waldshut (Bleiche)
 - RAZ Münchingen
- Zusätzlich stellt der Entsorger Kühl in KW 1/2021 am Standort seiner Niederlassung in Waldshut, Felsenauer Str. 18, 79761 Waldshut-Tiengen, zwei Großcontainer für die Annahme von amtlichen Restmüllsäcken bereit.

Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft weist darauf hin, dass die im Müllkalender für 2021 veröffentlichten Leerungen und Sammeltermine in der 1. Kalenderwoche des neuen Jahres korrekt sind und vom Entsorger entsprechend gefahren werden.

Ferner bittet der Eigenbetrieb zu beachten, dass der Müllkalender 2021 den Haushalten erst Ende des Jahres zugestellt wird.

Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft bittet um Verständnis für diese Sonderregelungen, die jedoch nur für die Kalenderwoche 1 des Jahres 2021 gelten. Ab KW2/2021 läuft die Rest- und Biomüllentsorgung wieder planmäßig. Die Konstellation zweier aufeinanderfolgender ungerader Kalenderwochen tritt erst zum Jahreswechsel 2026/2027 wieder auf. Die vorstehenden Regelungen sind auch auf der Homepage des Eigenbetriebes Abfallwirtschaft unter www.abfall-landkreis-waldshut.de veröffentlicht.

Ableesen der Wasseruhren für die Jahresabrechnung 2020

Ab Ende November erfolgt die diesjährige Ablesung der Wasseruhren in Höchenschwand und allen Ortsteilen durch Bedienstete des Gemeindewerkhofes.

Wir bitten die Gebäudeeigentümer, den Zählerablesern den Zugang zu den Uhren zu ermöglichen. Sollten Sie auf Grund von Corona oder wegen Abwesenheit nicht erreichbar sein, werden die Zählerableser eine Ablesekarte hinterlegen. Auf dieser bitten wir bis **spätestens 18.12.2020** den Zählerstand der Wasseruhr an die Gemeinde mitzuteilen.

Liegen bis dahin keine Zählerstände vor, wird der Wasserverbrauch geschätzt.

Gemeindeverwaltung bleibt bis auf weiteres geschlossen

Das Rathaus Höchenschwand bleibt aufgrund der aktuellen Lage bis auf weiteres geschlossen. Es geht hier um den Schutz der Beschäftigten, aber auch der Bürgerinnen und Bürger.

Das Rathaus-Team steht ihnen jedoch telefonisch und per E-Mail zu den üblichen Öffnungszeiten zur Verfügung.

Für Terminvereinbarungen in dringenden Angelegenheiten nehmen Sie bitte zunächst mit dem Rathaus telefonisch Kontakt unter Tel. 07672/4819-0 auf.

Gerne können Sie uns auch unter rathaus@hoechenschwand.de erreichen.

Abholtermin Gelber Sack und Blaue Tonne

Nächster Abholtermin

für den Gelben Sack ist am **Samstag, 19. Dezember 2020**

für die Blaue Tonne am **Freitag, 18. Dezember 2020**

Die Abfuhr beginnt um 6.00 Uhr. Bitte stellen Sie die Säcke/Tonne deshalb rechtzeitig an den Straßenrand.

AUS DEM KINDERGARTEN

Nikolaustag 2020

Am 07.12.20 war es endlich soweit: St. Nikolaus besuchte die Kinder der Kindertagesstätte Höchenschwand. Die Kinder suchten den Nikolaus gruppengetreunt im Ort und fanden ihn schließlich auf dem Fluchtbalkon der Kinderkrippe. Umrahmt von Liedern, Gedichten und der Nikolaus-Legende seilte der Nikolaus ohne direkten Kontakt für jede Gruppe einen Sack mit Äpfeln, Mandarinen und einer kleinen Überraschung für jedes Kind ab. Die Freude war riesengroß!



DAS STANDESAMT

Eheschließungen

12. Dezember 2020
Riccardo Peter Sibold, Birkenweg 5, und Caroline Gritsch, Albbruck

Herzliche Glückwünsche !

DIE JUBILARE DER GEMEINDE

| | |
|-----------------------------------|-----------------|
| Heinz Müller, Frohnschwand 2 | 02.01.1937 (84) |
| Lore Reck, Heppenschwand 12 | 03.01.1938 (83) |
| Heidemarie Seidel, Haldenweg 14 A | 04.01.1944 (77) |
| Vreneli Häntze, Haldenweg 14 A | 05.01.1931 (90) |
| Gerhard Köhler, Strittberg 69 | 18.01.1941 (80) |
| Ingrid Siegmund, Haldenweg 11 | 21.01.1943 (78) |
| Siegfried Herlemann, Schulstr. 2 | 28.01.1928 (93) |

Liebe Jubilare, aufgrund der Beschränkungen durch die Corona-Pandemie kann ich derzeit den „runden Jubilaren“ nicht persönlich gratulieren. Ich bitte um Ihr Verständnis und wünsche Ihnen allen nur das Beste zum Geburtstag!
Ihr Bürgermeister Sebastian Stiegeler

TOURISTINFORMATION HÖCHENSCHWAND

Die Tourist-Info ist aufgrund des Lockdowns bis 10. Januar 2021 geschlossen.

Telefonisch und per E-Mail
07672 – 48 18-0
info@hoechenschwand.de
sind wir erreichbar.

Montag-Freitag 09:00-12:00 Uhr
und 14:00-16:00 Uhr

Für persönliche Vorsprachen bitten wir Sie um eine Terminvereinbarung.

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Gastgeberinnen und Gastgeber,
gerne möchte ich Ihnen inmitten des erneuten Lockdowns ein paar Worte zukommen lassen. Zunächst einmal finde ich es sehr toll, mit wie viel Optimismus und Einfallsreichtum Sie im November in diese ungewisse Zeit gestartet sind. Diese positive Stimmung konnte ich auch in den Gesprächen mit Ihnen feststellen, was mich sehr gefreut hat.

Das Team der Tourist-Info hat diese leider ruhige Zeit dazu genutzt, sich organisatorisch weiterzuentwickeln. Hierzu bekommen Sie bald weitere Informationen. Zudem haben wir an mehreren Projekten gearbeitet, die wir im neuen Jahr umsetzen wollen.

Wir sind auch weiterhin telefonisch und per E-Mail für Sie erreichbar und stehen Ihnen bei Fragen gerne zur Verfügung. Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit, einen positiven Abschluss des aktuellen Jahres sowie einen guten Start in ein neues, erfolgreiches Jahr.

Mit den besten Grüßen,
Anna Grether

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Katholisches Pfarramt St. Michael

Kirchstraße 1
79862 Höchenschwand
Telefon: 07672-534
Fax: 07672-924832
Mail: Stmichael@se-stblasien.de

Öffnungszeiten des Pfarramtes:

Das Pfarramt ist vom 19. Dezember bis zum bis einschl. 5. Januar geschlossen.

In dringenden Fällen melden Sie sich bitte unter der Telefonnummer 07672/534.

Wir bitten die allgemeinen Regeln zum Infektionsschutz (Abstand halten, Mundschutz tragen) einzuhalten.

Bitte betreten Sie die Kirche nur durch den Haupteingang. Dort liegen die gesetzlichen Bestimmungen aus, die zu beachten sind. Mundschutz ist beim Betreten der Kirche und während des ganzen Gottesdienstes verpflichtend. Listen liegen bereit.

Mittwoch, 16.12.

6:30 Uhr Eucharistiefeier (Rorate) im Saal des Gemeindezentrum's „Erzb. Osakar Saier“

Freitag, 18.12.

19:00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst zu Ehren der Schmerzensmutter Maria als Krankengottesdienst mit Krankensegnung

Samstag, 19.12.
19:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 20.12.
10:30 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 24.12.
17:00 Uhr Christmette unter musikalischer Mitgestaltung der Schola des Marienchores – für diese Hl. Messe können keine Anmeldungen mehr angenommen werden –

Freitag, 25.12.
10:00 Uhr Eucharistiefeier unter musikalischer Mitgestaltung der Schola des Kirchenchores – es sind noch einige Plätze frei –

Samstag, 26.12.
10:30 Uhr Eucharistiefeier unter musikalischer Mitgestaltung der Schola des gemischten Chores, Amrigschwand – es sind noch Plätze frei –

Sonntag, 27.12.
10:30 Uhr Eucharistiefeier mit den Kommunionkindern – es sind noch Plätze frei –

Freitag, 1.1.2021
19:00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst zu Ehren der Schmerzensmutter Maria zum Beginn des neuen Jahres mit anschl. eucharistischem Segen

Samstag, 2.1.2021
19:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 3.1.2021
10:30 Uhr Eucharistiefeier mit den Kommunionkindern – Die Sternsinger werden ausgesandt –

Mittwoch, 6.1.2021
10:30 Uhr Eucharistiefeier mit den Kommunionkinder – Die Sternsinger kommen zurück –

Freitag, 8.1.2021
19:00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst zu Ehren der Schmerzensmutter Maria, anschl. Andacht zu Schutz und der Bewahrung des Lebens

Samstag, 9.1.2021
19:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 10.1.2021
10:30 Uhr Eucharistiefeier mit den Kommunionkindern

Bücherei St. Michael
Die Bücherei hat geöffnet: jeden Montag und Donnerstag von 16 bis 18 Uhr, außer Donnerstag, den 24. Dezember und Donnerstag, 31. Dezember. Das Büchereiteam bedankt sich bei allen Lesern für ihr Interesse an unserer Bücherei, wünscht allen ein frohe Weihnachtsfest und Gottes Segen für das neue Jahr. Es freut sich weiterhin auf Ihr Kommen.

Evangelisches Pfarramt Höchenschwand / Häusern

Hebelweg 3 79862 Höchenschwand
Telefon: 07672-706 Fax: 07672-794
hoechenschwand-haeusern@kbz.ekiba.de
www.ev-kirche-hoechenschwand.de

Gottesdienste an Heiligabend:

1. Online-Gottesdienst:

Falls Sie an diesem Heiligabend lieber zu Hause bleiben, aber doch mit uns in der Kirche verbunden sein möchten, können Sie an einem Gottesdienst über Ihren Computer oder Ihr Smartphone teilneh-

men. An Heiligabend gelangen Sie ab **16.00 Uhr** über diesen **QR-Code** zu diesem Online-Gottesdienst: Sie können stattdessen auch unsere Homepage aufrufen:



<https://www.ev-kirche-hoechenschwand.de>

und dort auf der linken Leiste den Unterpunkt WEIHNACHTSGOTTESDIENSTE anklicken.

Auch so kommen Sie zu diesem online abrufbaren Gottesdienst.

2. Gottesdienste in der Ev. Kirche in Höchenschwand:

Wir bieten an Heiligabend drei Gottesdienste vor Ort in der evangelischen Kirche in Höchenschwand an: um **16.30 Uhr**, um **18.00 Uhr** und um **22.00 Uhr**.

Wenn Sie sicher einen Platz haben möchten, bitten wir Sie, sich anzumelden. Bitte senden Sie uns per e-Mail oder per Post folgende Daten:

- Uhrzeit des Gottesdienstes, den Sie am Heiligen Abend besuchen möchten
- Vornamen und Nachnamen aller Personen
- Postleitzahl und Wohnort
- Straße und Hausnummer
- Telefonnummer, unter der Sie in der Regel erreichbar sind

Die Anmeldung muss bei uns im Pfarrbüro oder per Mail spätestens am 20.12. eingegangen sein:

Ev. Pfarramt, Hebelweg 3, 79862 Höchenschwand /
hoechenschwand-haeusern@kbz.ekiba.de

Am 21.12. versenden wir eine Rückmeldung mit weiteren Informationen.

Unter Umständen kommen wir auf Sie zu, falls der Gottesdienst, zu dem Sie sich angemeldet haben, bereits besetzt ist.

Alle Gottesdienste an Heiligabend finden unter folgenden Bedingungen statt:

Auf dem Kirchhof und in der Kirche muss während der ganzen Zeit ein Mund-Nasen-Schutz getragen werden.

Wir halten auf dem Kirchhof und in der Kirche zu Mitgliedern anderer Haushalte mindestens 2 Meter Abstand. Wir dürfen im Gottesdienst nicht singen.

Falls sich Änderungen wegen weiterer Einschränkungen ergeben, finden Sie dazu zeitnah weitere Informationen auf der Homepage der Kirchengemeinde.

Gottesdienstübersicht über Weihnachten, um und nach dem Jahreswechsel:

Sonntag, 20.12.2020 - Vierter Advent
10.30 Uhr Gottesdienst

Donnerstag, 24.12.2020 - Heiligabend
16.30 Uhr Weihnachtsgottesdienst
18.00 Uhr Weihnachtsgottesdienst
22.00 Uhr Christmette

Bitte melden Sie sich für die Gottesdienste an Heiligabend an.

Samstag, 26.12.2020 – Zweiter Weihnachtstag
10:30 Uhr Weihnachtsgottesdienst

Sonntag, 27.12.2020 – Sonntag nach Weihnachten
10:30 Uhr Gottesdienst

Donnerstag, 31.12.2020 – Altjahrsabend
16:30 Uhr Jahresschlussgottesdienst

Sonntag, 03.01.2020 - Zweiter Sonntag nach Weihnachten
10.30 Uhr Gottesdienst

Samstag, 09.01.2020
19.00 Uhr Abendgottesdienst

Sonntag, 17.01.2020

10.30 Uhr Gottesdienst

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern des Mitteilungsblattes ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Übergang ins Jahr 2021.

AUS DEN VEREINEN

FREIW. FEUERWEHR HÖCHENSCHWAND

„Christbaum – Aktion 2021“ der Jugendfeuerwehr Höchenschwand

Auch für das kommende Jahr hilft Ihnen die Jugendfeuerwehr dabei Ihren Christbaum richtig zu entsorgen.

So einfach funktioniert:

Den abgescmückten alten Christbaum am Samstag, den 16.01.2021 ab 08 Uhr an den Straßenrand stellen.

Wir bitten die Aktionsbändchen gut sichtbar anzubringen.

Was kostet es?

Die Aktionsbändchen erhalten Sie für eine kleine Spende in die Gemeinschaftskasse der Jugendfeuerwehr Höchenschwand.

Die Aktionsbänder erhalten Sie bei den folgenden Unterstützern der Jugendfeuerwehr:

- Bauernmarkt, Frohnschwand
- Einkaufsparadies Losch, Höchenschwand
- Ristorante Da Vinci, Höchenschwand

Ein Frohes Fest und einen guten Start in das neue Jahr wünscht Ihnen die Jugendfeuerwehr Höchenschwand.

Narrenzunft Tannenzäpfe e.V.

Gerade in dieser für uns alle schwierigen Zeit, wollen wir trotzdem eine Narrenzeitung 2021 herausbringen, wozu wir natürlich Eure lustigen Beiträge und Begebenheiten brauchen.

Diese könnt Ihr ab sofort per E-Mail an „redaktion@nztz.de“ oder direkt bei der Zeitungsredaktion Heidi Looss (Tel.: 07755/8494) oder Heidi Danger(Tel.: 07672/481660) einreichen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Beiträge, doch leider können anonym eingereichte Berichte nicht berücksichtigt werden.

Trachtenkapelle Amrigschwand - Tiefenhäusern 1958 e.V.

Liebe Freunde der Blasmusik, Liebe Passivmitglieder,
Liebe Höchenschwander/innen,

Leider hat sich die pandemische Lage in den vergangenen Wochen derart verschlechtert, dass es dieses Jahr nicht möglich sein wird am 24. Dezember in den Dörfern zu musizieren. Diese schöne Tradition, Sie und Ihre Familien am Nachmittag des Heilig Abend musikalisch auf die Weihnachtsfeiertage einzustimmen wird uns dieses Jahr ebenso sehr fehlen, wie die vielen Auftritte und gemeinsamen Begehungen mit Ihnen!

Um dennoch und trotz der allgemeinen Lage etwas vorweihnachtliche Stimmung und besinnliche Augenblicke zu zaubern, haben wir in den vergangenen Wochen wieder ein paar Video Aufnahmen in unterschiedlichen Gruppierungen aufgenommen.

Die Aufnahmen sind jeweils zu Hause einzeln durch die Musiker/innen aufgenommen, und dann Ton- und Bildtechnisch durch unseren Dirigenten überarbeitet und zusammengefügt worden.

Zu jedem Adventssonntag ist so ein sehr schöner musikalischer Moment entstanden.

Außerdem möchten wir Sie am Heilig Abend um 20:00 Uhr gerne einladen der Premiere von unserem kleinen Weihnachtsvideo beizuwohnen.

Alle Videos können Sie auf unserem Youtube Kanal abrufen:

<https://www.youtube.com/channel/UCX5hmWUyFs4rajYnPcJlJBw>



Ihnen und Ihren Familien möchten wir an dieser Stelle für Ihre Unterstützung danken und wünschen Ihnen allen eine besinnliche Adventszeit und frohe Weihnachtstage. Ebenso wünschen wir alles Gute fürs neue Jahr und bleiben Sie alle Gesund!

Ihre Trachtenkapelle Amrigschwand – Tiefenhäusern
~~~ [www.tk-at.de](http://www.tk-at.de) ~~~

#### SC Fan Club Himmelsstürmer Höchenschwand

Fußball ist die schönste Nebensache der Welt...

aber im Moment für uns nur am Fernseher zu verfolgen.

Bis wir wieder live mit dabei sein können, wird es noch eine ganze Weile dauern. Nichtsdestotrotz fiebern wir alle mit dem SC Freiburg mit.

Wir wollen allen Fans und die dem SC Freiburg die Daumen drücken, ein schönes Weihnachtsfest und ein hoffentlich gutes und besseres neues Jahr wünschen. Einen besonderen Dank gilt auch all unseren Sach- und Gutschein- Spendern die uns immer wieder großzügig unterstützen.

Unsere Tombola wird auch weiterhin ein Bestandteil unseres Vereinsjahres bleiben.

Bleibt alle Gesund und zuversichtlich.

Udo Paasch

und die Vorstandschaft

des SC Fan Club Himmelsstürmer

#### INTERESSANTES & WISSENSWERTES

#### Die GFFH als kreiseigene Gesellschaft ist stetig am Wachsen! Wir suchen dringend

**Pädagogische Fachkräfte im gesamten Landkreis Waldshut**

- für die Schulbegleitung von Schüler\*innen mit Autismus-Spektrum- Störung

- für die sozialpädagogische Familienhilfe

- für die Integrationshilfe in Kindertageseinrichtungen

Sie bringen mit: - Fachausbildung im pädagogischen Bereich (zwingend)

- Motivation zur Arbeit im integrativen Bereich
- Respekt- und liebevollen Umgang mit Kindern mit besonderen Bedürfnissen
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Belastbarkeit und Flexibilität
- Bereitschaft zu Fortbildung
- EDV-Grundkenntnisse (für die Dokumentation)

Sie erwartet:

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein faires, offenes und kollegiales Arbeitsumfeld
- regelmäßige Supervision und Fortbildung
- Vergütung nach TVöD SuE
- zusätzliche Altersvorsorge (ZVK)

Unsere detaillierten Stellenausschreibungen sowie Informationen zur Gesellschaft für Familienhilfe finden Sie auf unserer Homepage: [www.gffh.de](http://www.gffh.de)

Bei Interesse senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an [Monika.Berchtold@gffh.de](mailto:Monika.Berchtold@gffh.de)

### Amtsgericht Waldshut-Tiengen Ausbildung zur/zum Justizfachangestellten

Wir bieten eine interessante Berufsausbildung in 2 ½ Jahren ab 1. September 2021 an!  
Bewerben Sie sich bei uns - wir freuen uns auf die gemeinsame Arbeit im Team!  
Eine vielfältige und abwechslungsreiche Ausbildung in unseren Behörden erwartet Sie.  
Online-Bewerbung: [www.olg-karlsruhe.de](http://www.olg-karlsruhe.de)  
[www.agwaldshut-tiengen.de](http://www.agwaldshut-tiengen.de)  
Weitere Informationen erhalten Sie gerne bei Frau Ebi (07751)881-393

die immer im Januar in Waldshut stattgefunden hat. Dies teilt das Vorbereitungsteam mit. Der Weltgebetstag 2021 beschäftigt sich thematisch mit Vanuatu, einem Inselstaat im Südpazifik und steht unter dem Leitwort „Worauf bauen wir?“. Vanuatu ist von der Corona-Pandemie bislang nur wenig betroffen, das Infektionsgeschehen ist dort auf niedrigem Niveau. Die Entwicklung hier lässt dagegen eine Werkstatt mit bis zu hundert Teilnehmern nicht zu. Zur Vorbereitung des Weltgebetstags in den Gemeinden wird das Organisationsteam Tipps per emails geben. Auch das Komitee in Deutschland unterstützt auf vielfältige Weise unter <https://weltgebetstag.de/aktionen/weltgebetstag-trotz-corona/>. Das Werkstatt-Team für Waldshut hofft, im Frühjahr einen Film aus dem Land zeigen zu können. Infos unter Maggi Weh-Berger, Tel. 07751 870629, [familie.berger.wt@googlemail.com](mailto:familie.berger.wt@googlemail.com)

### Keine Werkstatt zum Weltgebetstag 2021

Am 5. März 2021 wird der Weltgebetstag gefeiert, nur ganz anders als bisher. Die allgemeinen Einschränkungen wegen der Corona-Pandemie führen auch zur Absage der Weltgebetstags-Werkstatt,



### UNSER BUCHTIPP

#### MANFRED BRAUNGER EISKALTER BODENSEE – KOMMISSAR ZOFFINGERS ZWEITER FALL

Der rätselhafte Tod einer jungen Urlauberin auf der Reichenau raubt dem Konstanzer Kommissar Paul Zoffinger an diesem Tag endgültig den Appetit.

Doch damit nicht genug! Spurlos verschwindet der Fahrer eines Kleinlasters mit höchst verdächtiger Fischladung auf der Fähre von Meersburg nach Konstanz.

Richtig mysteriös wird es aber, als Zoffinger auf der Höri einem Ring von eiskalten Medikamentenfälschern auf die Spur kommt. Der skrupellose Kopf der Bande sucht nach dem sogenannten magischen „Stein der Weisen“, der den Mittelchen unendliches Leben einhauchen soll. Zoffinger ermittelt wieder eigenwillig und kompromisslos.

360 Seiten, Klappenbroschur | ISBN 978-3-7977-0756-7 | VK 15,-€ | Verlag Stadler

## Häusern

schöne Südlage, 3-Zi.-Whg., 120 qm, 600,- € + NK  
ab 1.2.21 zu vermieten.  
Tel. 0172 9706074 od. 0179 6916497

## Häusern

Werkstatt ca. 250 qm, Lagerraum ca. 10-100 qm,  
Abstellplatz ab sofort zu vermieten.  
Tel. 0172 9706074 od. 0179 6916497

**Haus mit 4 Wohneinheiten  
in Ibach-Mutterslehen zu vermieten**  
auch Einzelvermietung möglich. Tel. 07672 1848

## Reinigungskraft

**bei sehr guter Bezahlung**

für 2 mal pro Woche, je 2 Stunden, in Waldshut gesucht.

Bewerbung: [direkt@brunostaerk.de](mailto:direkt@brunostaerk.de)



*Allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
wünschen wir ein feuriges  
Weihnachtsfest und einen  
guten Rutsch in's Jahr 2021.*

**Fam. Stefan Asprien**

Ofen- & Luftheizungsbau  
Kaminofenstudio

Ab dem **01.01.2021** erhält unser Praxis-Team durch  
Herrn **Manuel Dietsche** Unterstützung.

Herr Manuel Dietsche ist  
**Facharzt für Anästhesie  
und Notarzt.**

In unserer Praxis wird er allgemeinmedizinisch tätig sein.

**Gemeinschaftspraxis  
Dres. Jochmann/Fuchs/Jochmann**  
Menzenschwander Straße 9, 79837 St. Blasien



WICHTIGE INFORMATION



MITTEILUNGSBLATT

## Höchenschwand

Die nächste Ausgabe  
erscheint in **KW 2.**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Vom 18.12. bis einschließlich 29.12.20 macht der Primo-Verlag  
Weihnachtsferien. Am 30.12.2020 sind wir von 9 bis 15 Uhr für Sie da.  
Ab dem 04.01.2021 erreichen Sie uns wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.



# WT-TAXI

[www.WT-TAXI.de](http://www.WT-TAXI.de)

**Unsere Leistungen & Service**

Tag & Nacht

- **Krankenfahrten** (Dialyse-, Strahlen- und Chemofahrten)
- **Flughafentransfer** • **Rollstuhltransport**



# 07751/4444

[info@WT-TAXI.de](mailto:info@WT-TAXI.de)



Malerbetrieb  
**Krähenbühl**  
Gerüstbau



Maler- und Edeldputzarbeiten • Tapezierarbeiten  
Schimmelsanierung • Markierungsarbeiten  
Lackierarbeiten • Bautrocknung • Gerüstbau  
**79761 Waldshut-Tiengen, [www.kraehenbuehl.de](http://www.kraehenbuehl.de)**  
Tel. 07741/3339

*Frohe Weihnachten und ein gesundes  
Neues Jahr 2021!*

*Wir bedanken uns bei allen unseren  
Gästen für Ihre Treue.*

24.- 31. Dezember 12-15:00 Uhr Abholservice  
Speisenkarte auf unserer Homepage  
unter [www.bergblick-bernau.de](http://www.bergblick-bernau.de)

*Familie Schön  
mit Bergblick Team*

Tel. 07675 273 | [info@bergblick-bernau.de](mailto:info@bergblick-bernau.de)







 Caritas  
 Sozialstation  
 St. Blasien

**Jetzt bewerben**

**Zeit für richtig gute Pflege**

Sie möchten berufstätig sein und dabei so viel Freizeit oder Familienzeit haben, wie es zu Ihrer Lebenssituation passt? Ihre Gelegenheit ist da: Von geringfügiger Beschäftigung bis zur Vollzeit-Stelle bieten wir Ihnen bei Südbadens starkem, kirchlichen Träger besonders flexible Arbeitsmöglichkeiten in unserer Sozialstation St. Blasien und unserer neuen Tagespflege in Häusern als

→ **Pflegefachperson oder**  
 → **Hauspflegehelfer\*in**

### Interessantes, abwechslungsreiches Pflegekonzept

Gestalten Sie ihren Arbeitsalltag selbst. Planen Sie flexibel, wann Sie in der Sozialstation und wann in der Tagespflege aktiv sind. Im modernen Bezugs-pflegesystem „Primary Nursing“ übernehmen Sie Verantwortung für Ihre feste, vertraute Patientengruppe. So bleiben richtig gute Pflege und Freude am Beruf im Einklang.

### Sie bringen mit

Als Pflegefachkraft eine pflegefachliche Ausbildung z. B. in Gesundheits-, Kranken oder Altenpflege, in Haus- und Familienpflege, oder eine Ausbildung plus Berufserfahrung als Arzthelfer\*in. Als Hauspflegehelfer\*in bringen Sie Freude am Umgang mit Menschen mit, die Ihre Unterstützung bei Alltagsverrichtungen und im Haushalt brauchen.

### Unser Angebot an Sie

Besprechen wir doch miteinander, mit wie viel Ihrer Zeit Sie bei uns zusteigen könnten. Sie werden sehen: Die Caritas Sozialstationen Hochrhein sind ein gemeinnütziger, sozialer und besonders engagierter Arbeitgeber. Wir bieten Ihnen den sehr guten kirchlichen Tarif und sind Mitinitiator der Kampagne „Pflege hat Wert“. Für unsere betriebliche Gesundheitsförderung wurden wir als Exzellent Move Europe Partner zertifiziert und stellen MH-Kinästhetics-Angebote für alle Pflegenden bereit. Unsere Mitarbeitenden und deren Familien profitieren zudem von Einkaufsvorteilen im örtlichen Handel durch die CariCard.

### Interessiert?

Pflegedienstleiterin, Ulrike Stich  
 u.stich@caritas-hochrhein.de  
 Tel.: 07672 2145

Caritas Sozialstationen Hochrhein gGmbH  
 Sozialstation St. Blasien  
 Friedhofstr. 8, 79837 St. Blasien



@CaritasHochrhein



[www.caritas-hochrhein.de](http://www.caritas-hochrhein.de)




 KLINIKUM HOCHRHEIN

**Sie sind  
unser neuer  
Teamplayer?**

**Flexibilität** und **hohe Konzentration** zeichnen Sie aus?! Dann sind Sie genau richtig bei uns! Das Klinikum Hochrhein sucht in Voll- oder Teilzeit zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## Medizinische Fachangestellte (m/w/d) für unser Ambulantes OP-Zentrum 30-100%

### Ihr Aufgabengebiet:

- OP-Vorbereitung mit Instrumenten und Verbrauchsmaterial/ Umgang mit Sterilgut
- Assistenz bei ambulanten Operationen unter sterilen Bedingungen
- Springertätigkeiten im ambulanten OP
- Organisation von Transport- und Patientenlogistik

### Was Sie erwartet:

- Eine unbefristete Einstellung nach TVöD-K inkl. betrieblicher Altersvorsorge
- Eine spannende Tätigkeit im OP mit Entwicklungsmöglichkeiten
- Fort- und Weiterbildungen

### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung als Medizinische Fachangestellte (m/w/d) oder Krankenpflegehelfer (m/w/d)
- OP-Erfahrung wäre vorteilhaft, jedoch kein Muss
- Zuverlässigkeit, Engagement und Freundlichkeit
- Spaß an einer Tätigkeit im OP mit viel Patientenkontakt

Der Einsatz erfolgt in 6 bis 7,8 Stunden-Schichten (je nach Deputat) an 2 Tagen in der Woche (montags bis freitags). Bei einer Tätigkeit mit höherem Deputat ist ein Einsatz in weiteren Bereichen im Klinikum möglich – sprechen Sie uns an, wir haben vielfältige Einsatzmöglichkeiten!

### Sie haben Fragen?

Gerne steht Ihnen für Vorabinformationen unsere Bereichsleitung Personalmanagement, Frau Karin Denz, zur Verfügung.  
Telefon: 07751 85-4124

### Ihre Bewerbung senden Sie per Post oder E-Mail an:

Klinikum Hochrhein GmbH : Bewerbermanagement : Karin  
 Denz : Kaiserstraße 93-101 : 79761 Waldshut-Tiengen  
 jobs@klhr.de

Bitte bewerben Sie sich unter Angabe der  
Job-Referenznummer: 2020107-10

[www.klhr.de](http://www.klhr.de)

Akademisches Lehrkrankenhaus der  
 Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

**Kaufmännische Angestellte** für die Betreuung  
 und Verwaltung von Büros und Wohnungen. Teilzeit 60%  
 Bewerbung: [direkt@brunostaerk.de](mailto:direkt@brunostaerk.de)



**SANFTE  
ZAHNHEILKUNDE**  
HÖCHENSCHWAND

### Gesunde Weihnachtszeit!

...wünschen wir unseren treuen und neuen Patienten und danken Ihnen von Herzen für Ihr Vertrauen, besonders in diesen Zeiten.

Ebenso suchen wir dringend eine Verstärkung unseres Teams, freuen würden wir uns über eine(n) ausgebildete(n) ZMF. Melden Sie sich gerne!



Auch wir nutzen die Zeit zur Besinnung und Erholung und somit ist unsere Zahnarztpraxis geschlossen von:  
24/12/20 - 6/1/21

**Frohe Weihnachten  
und bleiben Sie gesund!**

**Isabel Tunn | dip SNHS (Couns) | Zahnärztin**  
Praxis für Zahn- Mund- und Kieferheilkunde

Bürgermeister-Huber-Strasse 4, DE-79862 Höchenschwand  
Telefon + 49 (0) 76 72 / 12 20  
[hallo@sanftezahnheilkundehochenschwand.de](mailto:hallo@sanftezahnheilkundehochenschwand.de)



**bleiben Sie gesund!**

**Die besten Wünsche.  
Frohe Weihnachten, und alles  
Gute für das neue Jahr.**

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und sind auch im neuen Jahr Ihr Partner rund um die Themen Absicherung, Wohneigentum, Risikoschutz und Vermögensbildung.



**Versicherungsbüro  
Joachim Kaiser**  
Im Grün 2  
79862 Höchenschwand  
Telefon 07672 1221  
[joachim.kaiser@wuerttembergische.de](mailto:joachim.kaiser@wuerttembergische.de)

**WV württembergische**  
Ihr Fels in der Brandung.

## Ich (über 20 Jahre Jäger) suche Begehungsschein

im Raum Südbaden / Südschwarzwald, vor allem für die Jagd auf Reh- und Schwarzwild. Die Entrichtung eines großzügigen Pachtzinses sowie die Teilnahme an Hegearbeiten sind für mich selbstverständlich.

Kontakt: [info@alpinforst.ch](mailto:info@alpinforst.ch), Tel.: + 41 76 489 21 91 (SMS/WhatsApp)

## ACHTUNG ZAHNGOLD

Zahle bis zu 60,- € pro Zahnbrücke  
Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck  
Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

WIR WÜNSCHEN EINE WUNDERSCHÖNE

*Weihnachtszeit*

UND EINEN  
GUTEN START  
IN 2021!



Dienstleistungen

**Matthias  
Fehrenbacher**

Baggerarbeiten  
und Winterdienst

**PROMEDICA PLUS**

Betreuung und Pflege daheim

**Seniorenbetreuung  
im eigenen Zuhause**



**Regional & persönlich:  
0 77 61 - 99 80 004**

- Unverbindliche Erstberatung vor Ort.
- Geschulte, deutschsprachige Betreuungskräfte.

**PROMEDICA PLUS Hochrhein - Bad Säckingen**

Nicole Müller & Tobias Stotzka | [www.promedicaplus.de](http://www.promedicaplus.de)



CORONA GETESTETE  
BETREUUNGSKRÄFTE

© PRIMO

Ihre  
Weihnachts-  
grußanzeige im  
Heimatblatt...

HÖCHENSCHWAND



FRÖHLICHE *Weihnachten*  
UND EIN GESUNDES *neues Jahr*

**Liebe Leserinnen und Leser,  
liebe Inserentinnen und Inserenten,**

in diesem Jahr haben wir oft bei aller sozialen Distanz einen besonders guten Zusammenhalt erleben dürfen. Für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken wir Ihnen in diesem besonderen Jahr besonders herzlich!

Das Weihnachtsfest wird vielleicht anders gefeiert als früher. Doch die frohe Weihnachtsbotschaft bleibt immer dieselbe. So wünschen wir Ihnen und Ihren Liebsten fröhliche Weihnachten, einen heiteren Jahreswechsel voller Zuversicht und ein gesundes und glückliches neues Jahr.

Weihnachtliche Grüße aus Stockach vom Primo-Verlag  
Ihre Familie Stähle und alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

*Jos. A. Stähle S. Stähle Anja Stähle*

Vom 18.12.2020 bis einschließlich 29.12.2020 macht der Primo-Verlag Weihnachtsferien.  
Am 30.12.2020 sind wir von 9 bis 15 Uhr für Sie da. Ab dem 04.01.2021 erreichen Sie uns wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

 **PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.



**FRÖHLICHE  
WEIHNACHTEN  
UND EIN GUTES,  
NEUES JAHR**



Holzbau Bruno Kaiser GmbH  
Gewerbegebiet Gässle 7  
79872 Bernau im Schwarzwald  
Tel +49 76 75 90 53-0  
Mail info@bruno-kaiser.de  
Web www.bruno-kaiser.de



ES SIND DIE ERINNERUNGEN,  
*die einst die Zukunft mit Wärme und Kraft füllen werden...*  
— Beat Jan —

*Frohe  
Weihnachten*

Die besten Wünsche zum  
Weihnachtsfest und Jahreswechsel.  
Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.



79862 Höchenschwand  
Telefon 0 76 72/6 74  
[www.heizung-sanitaer-zimmermann.de](http://www.heizung-sanitaer-zimmermann.de)

Am Ende des Jahres  
danken wir für Ihr Vertrauen.  
Wir wünschen frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr

Baugeschäft  
Familie  
**Müller**



79862 Höchenschwand  
Frohnschwand 2  
Tel. 07755-388  
Fax 07755-13 50

Frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr 2021 wünscht

LANDGASTHAUS



seit 1899 in Familienbesitz

NATÜRLICH GENIESSEN

Familie Stiegeler  
79862 Höchenschwand - Frohnschwand  
Telefon 0 77 55 / 3 06  
Telefax: 0 77 55 / 81 83  
[www.landgasthaus-engel.de](http://www.landgasthaus-engel.de)

ALLEN KUNDEN UND FREUNDEN  
UNSERES HAUSES  
FROHE WEIHNACHTEN UND VIEL GLÜCK  
IM NEUEN JAHR.

wünscht das

**Gasthaus Adler  
Strittberg und  
Loipenhäus-Team**



## Kindermärchen

# Besuch in der Himmelswerkstatt

Geschenke! Luis sah sehnsüchtig zu den Paketen hinauf, die sich oben auf dem Wohnzimmerschrank stapelten. Das goldene Paket dort in der Mitte – enthielt es etwa den heiß ersehnten Dinosaurier? Wenn er doch bloß einmal einen kurzen Blick hinter das Geschenkpapier werfen könnte! Bald ergab sich die Gelegenheit: Mama und Papa waren mit seiner Schwester Nele zum Geigenvorspielen gegangen.

Endlich allein. Oben schimmerten die Pakete im Dämmerlicht des Dezemberabends. Wie nur sollte er an diese herankommen? Er schob den Esstisch unter den Schrank, dann stellte er Mamas Hocker auf den Tisch. Wenn er jetzt auf den Hocker stieg und sich auf die Fußspitzen stellte ... Es funktionierte. Kaum hatte Luis die Hände nach dem goldenen Geschenk ausgestreckt, kam es ihm auch schon entgegen. Und noch etwas sauste an ihm vorbei und landete mit lautem Knall auf dem Fußboden. Luis stieg schnell vom Tisch herab und dort lag sie: die Porzellanpuppe, die sich Nele so sehr gewünscht hatte. Besser gesagt: die Teile einer Porzellanpuppe in einem rosafarbenen Karton. Was tun? Eine neue Puppe kaufen? Schnell lief er ins Kinderzimmer. Auf der Fensterbank stand das Sparschwein. Ein paar Münzen klapperten darin und Luis wusste, dass das nicht reichen würde. Aber ihm kam eine Idee: Wenn er sein Geschenk für Nele einpackte? Vielleicht freute sie sich ja auch über einen Dinosaurier. Gesagt, getan: Das Stofftier wurde in den Karton gequetscht, die beschädigte Puppe kam ins goldene Papier, beides zurück auf den Schrank und Hocker sowie Tisch dorthin, wo sie hingehörten.

„Pssst, er schläft“, hörte Luis helle Stimmchen vom Fenster her. Zwei Engel ... einer mit goldenen und einer mit silbernen Flügeln. „Nein, ich glaube, er weint“, sagte das goldene Engelchen. „Was ist passiert?“ – „Die Puppe. Dort oben auf dem Schrank.“ – „Meinst du die hier?“, fragte der Engel, der sich das goldene Paket vom Wohnzimmerschrank geholt hatte. „Oh, das ist ja ein schlimmer Unfall. Die Puppe müssen wir schnellstens in die Himmelswerkstatt bringen. Möchtest du mitkommen?“ Na und ob Luis das wollte. Direkt vorm Fenster parkte der Weihnachtsschlitten mit Rentieren davor, der nun mit dem Jungen und den Engeln durch die Nacht direkt durchs Himmelstor zur Puppenklinik flog.

„Porzellan zerbrochen? Dann ab in die Notaufnahme!“, schnarrte ein emsiger Engel und schob Neles Puppe auf einem Rollbett in den OP. „Nichts da, junger Mann“, sagte der Engel streng, als Luis hinterher wollte. Seine Augen füllten sich mit Tränen. „Komm mit“, sagte der silberfarbene Engel und nahm Luis an der Hand.



© Nina Broja/DEKE

„Ich zeig dir die Himmelswerkstatt, während deine Puppe verarztet wird. Du wirst staunen.“ Und wahrlich! In der Weihnachtsbäckerei durfte Luis von den schönsten Zuckerkringeln naschen, in der Werkstatt nebenan wurden Holzpferde geschnitzt und in der Schneiderei bekamen Teddybären neue Pullover. Dann ging es zur Abteilung Christbaumschmuck, bevor sie schließlich in der Packerei landeten, wo fleißige Engelchen die schönsten Spielzeuge in bunte Papiere wickelten. Und siehe da: Dort lag Neles Puppe, gesund und munter. Blitzschnell verschwand sie in einem Geschenkkarton. Zeit für die Heimfahrt! Luis wachte auf. Mit einem Sprung war er aus den Federn und im Wohnzimmer. Oben auf dem Schrank lagen die Pakete. Hatte er das alles nur geträumt?

Heiligabend: Schon rief das Glöckchen zur Bescherung. Luis hatte ein mulmiges Gefühl. „Was ist bloß mit dem Jungen los?“, wunderte sich sein Vater. „Na los! Das ist für dich, frohe Weihnachten!“ Statt aber das Papier vom Geschenk zu reißen, blickte Luis nur gespannt zu Nele hinüber, die vorsichtig einen rosafarbenen Karton öffnete. „Oh“, rief Nele, „ist sie nicht wunderschön?“ Nele hielt eine Puppe hoch. „Aber Luis“, rief Papa wieder, „willst du nicht endlich auspacken?“ Ratsch – war das Papier weg. Und dann hielt er den schönsten Dino der Welt im Arm. Ja, und dann ... davon können zwei Engelchen berichten, die am Fenster saßen und sich den Schnee aus den Flügeln putzten.

Kieninger/DEIKE

# Frohe Weihnachten

und ein gutes, gesundes neues Jahr!

wünschen wir all unseren Kunden und Geschäftspartnern,  
verbunden mit einem herzlichen Dankeschön!

Maler rimmele und Team

**rimmele** farbe & raum

Rimmele GmbH | Michael Rimmele Malermeister | Tel. 07741 60 65 63 | [www.maler-rimmele.de](http://www.maler-rimmele.de)



© PRIMO

Am Ende des Jahres  
danken wir für Ihr Vertrauen.  
Wir wünschen frohe Festtage  
und ein gutes neues Jahr.

**JOSEF  
EBNER**

**Tiefbau-  
Transporte  
Container-  
Service**

**79862  
Höchenschwand  
Telefon  
07672/708**



© PRIMO

Allen Kunden und Freunden  
unseres Hauses frohe Weihnacht  
und viel Glück im neuen Jahr.

**AUTO TRÖNDLE**  
GmbH & Co. KG

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

© PRIMO

Allen Kunden und Freunden  
unseres Hauses frohe Weihnacht  
und viel Glück im neuen Jahr.



Gupfenstr. 8 | 79809 Weilheim-Bannholz | Tel. (0 77 55) 3 00

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

© PRIMO

## Vanillekipferl

Zubereitung 60 Minuten ca. 50 Stück

### ZUTATEN

|                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| 320 g Mehl           | 120 g Mandel(n), gemahlene   |
| 120 g Zucker         | 2 Eigelb                     |
| 270 g Butter, weiche | 5 Tüte/n Vanillezucker, hell |

### ZUBEREITUNG

- 1 Mehl, Mandeln und Zucker in einer Schüssel mischen. Eigelb und Butter dazugeben und alles zu einem glatten Teig verkneten. Den Teig in Frischhaltefolie einwickeln und 30 Minuten, im Kühlschrank, ruhen lassen.
- 2 Den Ofen auf 190°C (Ober-Unterhitze) vorheizen. Den Teig in gleichgroße Teile schneiden und zu dicken Rollen formen. Die Rollen in ca. 2 cm breite Stücke schneiden und zu kleinen Kipferln formen. Die Kipferl auf ein mit Backpapier belegtes Backblech legen und etwa 10 Minuten goldgelb backen.
- 3 Vanillezucker auf einen tiefen Teller geben und die noch heißen Kipferl darin wenden. Danach auf einem großen Teller, oder Platte auskühlen lassen.

<https://www.chefkoch.de/rezepte/486041142677525/Vanillekipferl-einfach.html>






**Rainer Baumgartner**



*Frohe  
Weihnachten*  
*und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

**Herzlichen Dank** für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.  
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2021**.

**Bau- und Industriemontage, Attlisberg**

*Allen Gästen und Freunden  
unseres Hauses frohe  
Weihnachten und  
viel Glück im neuen Jahr.*




**Familie Coutinho**  
und Team

**Rist. Da Vinci  
Hotel Cortina  
Da Vinci Bar**

Hauptstr. 9  
79862 Höchenschwand

**Wir danken für Ihr Vertrauen!**

“

Ob über oder unter Null,  
ob es regnet oder schneit;  
besonders schön und  
wundervoll sei Eure  
Weihnachtszeit!

- Unbekannter Autor -

”

*Frohe  
Weihnachten*



Wir wünschen schöne Fest-  
tage und alles Gute im neuen  
Jahr! Herzlichen Dank für Ihr  
Vertrauen.



spk-stb.de



*AM ENDE DES JAHRES DANKEN  
WIR FÜR IHR VERTRAUEN.  
WIR WÜNSCHEN FROHE FESTTAGE  
UND EIN GUTES NEUES JAHR.*

**Vogelbacher**  
**Kfz-Meisterbetrieb**

Strittberg 58  
79862 Höchenschwand



*Allen unseren Kunden  
ein frohes Fest und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr.*



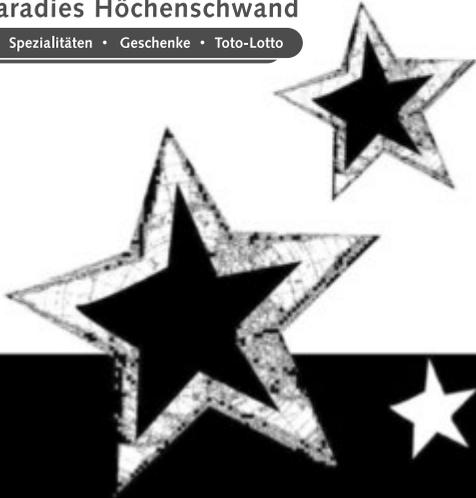
**KUR APOTHEKE**  
Höchenschwand

Frank Amann  
Bürgermeister-Huber-Straße 6  
79862 Höchenschwand  
Tel. 07672-890, Fax 9583  
info@apotheke-hoehenschwand.de

*Frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr  
verbunden mit dem Dank für das  
erwiesene Vertrauen.*

**SCHMIDT**   
Einkaufsparadies Höchenschwand

Lebensmittel • Spezialitäten • Geschenke • Toto-Lotto



Gesundheit und Gottes Segen!

*Frohe Weihnachten*  
und ein gutes, gesundes neues Jahr

**VIELEN DANK FÜR IHRE TREUE  
UND IHR VERTRAUEN**



**autohaus müller**  **SUBARU**  **SSANGYONG**  
Confidence in Motion

Dr. Rudolf Eberle Str. 2 • 79862 Höchenschwand

**AUTOPRO**   
DIE WERKSTATT.

Gewerbegebiet 1 • 79862 Höchenschwand-Tiefenhäusern

*Weihnachten ist keine Jahreszeit.*  
ES IST EIN GEFÜHL.

—Edna Ferber—

**Wir wünschen  
frohe Weihnachten!**



7 | Ihre Weihnachtsgrußanzeige im Heimatblatt Höchenschwand

## Weihnachtsmärchen

# Hundekuchen zu Weihnachten

„Was ist denn das?“, fragte Engel Ignatz, vormals Mathelehrer Rumpelhuber in Spitzgiebelfing, seinen kleinen Helfer, der gerade was Längliches aus einem Paket zog. „Oh, ein Smartphone. Und was für ein edles Stück“, staunte Engel Ignatz, „Moment, da ist auch ein Brief dabei.“ – „Sehr geehrtes Team der Himmelswerkstatt. Ich bitte Sie, das Smartphone am 24. Dezember meinem Sohn Nico unter den Baum zu legen. Freundliche Grüße aus Spitzgiebelfing. Papa Jan Berger.“ Dann folgte die Adresse. „Ein Smartphone? Der Nico hat sich doch ein Meerschweinchen gewünscht.“ – „Ja“, sagte der kleine Engel: „Und letztes Jahr hat er sich eine Katze gewünscht. Und ein Smartphone bekommen. Und im Jahr davor wollte er einen Hund.“ – „Und hat ein Smartphone bekommen?“ – „Ja, genau! Bin gespannt, was er sich nächstes Jahr wünscht. Der ist schon so weit runtergegangen mit der Größe, viel kleiner als Meerschweinchen geht ja gar nicht. Vielleicht eine Kellerrassel, hahaha.“ – „Ein Hund wäre eigentlich das, was der Nico wirklich braucht“, sagte Engel Ignatz. Als Mathelehrer hatte er Nico recht gut gekannt. Keine Geschwister, keine Cousins. „Am liebsten würde ich ja ...“, fing Ignatz an, aber das Engelchen unterbrach ihn: „Das darfst du nicht. Keine Tiere, hat das Christkind angeordnet.“ Ignatz seufzte.

Die beiden arbeiteten weiter die Wunschzettel der Kinder ab, so weit die Wünsche sich erfüllen ließen: Bauklötze, Puppen und Puppenstuben, Ritterburgen und Kaufläden. Das landete alles in großen Kartons, dann kamen Papier und eine Schleife drumrum. „Haha,“ machte das Engelchen plötzlich. „Was ist los?“ – „Da wünscht sich jemand einen Hundesitter. Wie soll ich denn den verpacken?“ – „Gib mal den Zettel her!“, seufzte Engel Ignatz und las: „Dringend! Liebes Christkind, dieses Jahr wünsche ich mir nichts, wenn du jemanden zu meiner Oma schickst, der ihren Hund ausführt. Wir sind leider aus Spitzgiebelfing weggezogen und der Hund heißt Bella. Wenn Oma Gisela niemanden findet, muss Bella ins Tierheim.“ Anbei waren Adresse und Foto von Bella. „Frau Gisela Kurtz?“, murmelte Engel Ignatz erstaunt. Er kannte Frau Kurtz. Und Bella auch. Fast so gut wie Nico. Und da kam Ignatz auf eine Idee, die ja auch wirklich sehr nahelag.

„Na, dann mach mal auf, Nico“, forderte Papa Berger seinen Sohn auf, um im nächsten Augenblick



aufzuschreien: „Hundekuchen?“ – „Papa, da ist noch ein Brief dabei.“ Nico riss den Umschlag auf und fand das Foto des niedlichsten Cockerspaniels, den sich ein Kind nur wünschen kann: „Lieber Nico, ich heiße Bella und wohne bei Oma Gisela Kurtz in Spitzgiebelfing. Leider kann Oma Gisela nicht mehr so oft mit mir raus. Wenn du also mit mir spielen und rennen willst, dann hol mich doch morgen Nachmittag ab. Ich verspreche dir, dass ich mich gut benehmen werde. Deine Bella.“ Nicos Augen leuchteten. „Darf ich? Dann kann ich Bella ja auch gleich den Hundekuchen füttern!“ Herr Berger nickte zerstreut. Hundekuchen! Wenn er bloß gewusst hätte, wo das Smartphone abgeblieben war. „Danke!“, rief Nico, tanzte und schwenkte dabei das Foto: „Ihr seid die besten Eltern der Welt!“ – „Schau mal, Jan“, Frau Berger überreichte ihrem Gatten ein längliches Paket. „Von dir?“ – „Oh nein. Keine Ahnung von wem. Mach es auf.“ Das tat Herr Berger und zog etwas Längliches aus der Verpackung. Eine Karte lag auch noch dabei: „Lieber Herr Berger, wir von der Himmelswerkstatt sind nicht Ihr kostenloser Paketdienst“, stand da, „befördern Sie Ihre Smartphones in Zukunft selber. Frohe Weihnachten wünscht Engel Ignatz, vormals Mathelehrer Rumpelhuber, Spitzgiebelfing, jetzt Himmelswerkstatt, Abteilung Wunschzettel.“

Kieninger/Deike



*Frohe Weihnachten*

WÜNSCHT FAMILIE  
ERNST UND CHRISTA BAUR  
SOWIE DAS GESAMTE TEAM  
VON



**BAUR**  
WOHNFAZINATION SEIT 1882

AM ENDE DES JAHRES DANKEN  
WIR FÜR IHR VERTRAUEN.  
WIR WÜNSCHEN FROHE FESTTAGE  
UND EIN GUTES NEUES JAHR.

SCHUHHAUS  
**ROGG**

*Familie Kefer  
und Mitarbeiter*

Poststraße 14  
79862 Höchenschwand



**SCHULTHEISS**  
GmbH & Co. KG

*Frohe  
Weihnachten*

*und ein gutes, gesundes neues Jahr.*

Herzlichen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.  
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie  
auch im neuen Jahr.

ALBRUCK - WALDSHUT Tel: 07751 - 21 95  
**ZUVERLÄSSIG - SCHNELL - KOMPETENT**



**Das Salon Föhn-X-Team**  
bedankt sich bei allen Kunden  
für die Treue und Zufriedenheit.

*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr!*

**Ihr Salon Föhn-X-Team**  
Bernau - Menzschwander Straße 12  
79837 St. Blasien




Ich möchte mich herzlich  
für Ihr Vertrauen in mein Unternehmen bedanken  
und wünsche Ihnen und Ihrer Familie  
angenehme, erholsame Feiertage  
sowie ein glückliches neues Jahr.



Der Gipser vom Berg  
**S.ECKERT**  
0175 / 527 80 61

# Weihnachtslied

zum  
GEMEINSAM SINGEN

## Jingle Bells (Dashing thro' the snow)

Dashing thro' the snow,  
In a one horse open sleigh,  
O'er the hills we go,  
Laughing all the way;  
Bells on bob tail ring,  
Making spirits bright,  
Oh what sport to ride and sing  
A sleighing song to night.  
|: Jingle bells, Jingle bells, Jingle all the way;  
Oh! what joy it is to ride In a one horse open sleigh. :|

A day or two ago  
I tho't I'd take a ride  
And soon Miss Fannie Bright  
Was seated by my side,  
The horse was lean and lank  
Misfortune seem'd his lot  
He got into a drifted bank  
And we - we got up sot.  
|: Jingle bells, Jingle bells, Jingle all the way;  
Oh! what joy it is to ride In a one horse open sleigh. :|

A day or two ago,  
The story I must tell  
I went out on the snow  
And on my back I fell;  
A gent was riding by  
In a one horse open sleigh,  
He laughed as there I sprawling lie,  
But quickly drove away.  
|: Jingle bells, Jingle bells, Jingle all the way;  
Oh! what joy it is to ride In a one horse open sleigh. :|

Now the ground is white,  
Go it while you're young,  
Take the girls to night  
And sing this sleighing song;  
Just get a bob tailed bay  
Two forty as his speed  
Hitch him to an open sleigh  
And crack, you'll take the lead.  
|: Jingle bells, Jingle bells, Jingle all the way;  
Oh! what joy it is to ride In a one horse open sleigh. :|

James Lord Pierpont (um 1855)

[https://www.lieder-archiv.de/jingle\\_bells-notenblatt\\_200202.html](https://www.lieder-archiv.de/jingle_bells-notenblatt_200202.html)



Wir sagen Dank  
für das Vertrauen  
im zu Ende gehenden Jahr.  
Wir wünschen ein frohes Fest  
und ein erfolgreiches 2021.

**A. Seebacher**  
**Landmaschinen**  
79777 Untermettingen · Löhningen 23  
Tel. 07743 / 56 63 · Fax -17 72  
Handy 0173/3292868

**Vom 27.12.20 bis 06.01.21**  
**sind wir für Sie da**  
**bei telefonischer**  
**Anmeldung.**

## Lichtermeer

Augen zu leuchten beginnen,  
mein Herz, es freut sich sehr,  
wenn es betritt eine Zauberwelt,  
taucht in ein ganzes Lichtermeer.

— Daniela Leiner —

## Schmidts Bauernladen

Unserer Kundschaft wünschen  
wir frohe Weihnachten  
und ein gesundes  
Jahr 2021

Wir haben am 18.12.2020 & 19.12.20  
& 23.12.20 & 24.12.20  
und 30.12.2020 & 31.12.20 geöffnet.  
Am Samstag den  
02.01.2021 geschlossen!



Schmidts Bauernladen  
Dorf – Hauptstr.10 79872 Bernau  
Tel. 07675/698 oder 416 Fax 07675/922238



**Wir wünschen unserer Kundschaft erholsame Feiertage  
mit einem frohen, besinnlichen Weihnachtsfest  
und einen guten Start ins Jahr 2021. Bleiben Sie gesund!**



Kaiserstraße 9 (am oberen Tor), 79761 Waldshut, Fon 0 77 51/43 43  
Hauptstraße 71, 79761 WT-Tiengen, Fon 0 77 41/6 33 11  
info@wiesner-hoergeraete.de | www.wiesner-hoergeraete.de



*Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unseren verehrten Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.*



und  
Mitarbeiter

Gewerbegebiet 5  
79862 Höchenschwand

INGENIEURBÜRO  
**SCHMIDT GmbH**

Tel. 07755-9399723  
info@ib-schmidt.com  
www.ib-schmidt.com



*Frohe  
Weihnachten!*

*Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unseren verehrten Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.*

seit 1976



**BAUUNTERNEHMEN  
SCHMIDT GMBH**  
Massiv-Schlüsselfertig

und  
Mitarbeiter

Florianstraße 10 • 79862 Höchenschwand • Tel. +49(0)7672 761 • bauunternehmen-schmidt.de

Am Ende des Jahres  
danken wir für Ihr Vertrauen.  
Wir wünschen frohe Festtage  
und ein gutes neues Jahr.

**Familie  
Steinger  
Natursteine**

Sommerseite 8  
79859 Schluchsee-  
Blasiwald

www.steinger-  
natursteine.de



**Strahlend hell und wunderbar, so  
sei für Euch das nächste Jahr!  
Freude und Besinnlichkeit,  
das wünschen wir in  
der Weihnachtszeit!**

Mit den besten Wünschen  
verbinden wir unseren  
Dank für die gute  
Zusammenarbeit und  
wünschen für das neue  
Jahr Gesundheit,  
Glück und Erfolg.

**Wolfram Staller  
Tiefbau  
Grafenhausen**

*An unsere Kunden ...  
Wir bedanken uns recht herzlich  
für Ihr Entgegenkommen und  
Vertrauen für die Vergangenheit.*

**Schlosserei und Schmiede**  
Meinrad Kirner

*Fröhliche Weihnachten und ein gesundes  
neues Jahr wünschen wir all unseren  
Kunden, Freunden und Bekannten.*

**Familie  
Klaus Berger**

Baublecherei  
Flachdachbau

79862 Höchenschwand  
Attlisberg 4




12 | Ihre Weihnachtsgrußbanzeige im Heimatblatt Höchenschwand

*Frohe Weihnachten*  
und ein gutes, gesundes neues Jahr

**VIELEN DANK FÜR IHRE TREUE  
UND IHR VERTRAUEN**



**JEHLE**  
Schreinerei und Montage

Ellmenegg Nr. 5 • 79862 Höchenschwand  
Tel. 07755 8263 • Fax 07755 1759  
Handy: 0174 39 38 340  
[www.schreinerei-jehle.de](http://www.schreinerei-jehle.de)

*Zum Weihnachtsfest  
besinnliche Stunden.*

*Zum Jahresende danke für  
Vertrauen und Treue*

*Zum neuen Jahr  
Gesundheit, Glück, Erfolg  
und Zufriedenheit.*

**Schreinerei  
Huber**

Familie Bernd Huber  
Höchenschwand

